

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт филологии и межкультурной коммуникации  
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

Теоретическая фонетика французского языка

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Галеева Г.И. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), bashiramama@mail.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-6	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-5	владением основами профессиональной этики и речевой культуры
ПК-10	способностью проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития
ПК-11	готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования
ПК-4	способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

артикуляционную базу и синтаксические явления в разговорной речи, особенности произношения гласных и согласных звуков

Должен уметь:

разбираться в особенностях французского вокализма и консонантизма разговорного стиля  
правильно определять синтаксические явления. знать теории известных ученых в области теоретической фонетики

Должен владеть:

Владеть фонетическими навыками, способствующими дальнейшему совершенствованию французского языка  
навыками использования фонетических явлений в коммуникативном процессе, в различных ситуациях общения

Должен демонстрировать способность и готовность:

Применять полученные знания на практике в различных ситуациях общения

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ОД.11 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.01 "Педагогическое образование (Иностранный (французский) язык)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 54 часа(ов), в том числе лекции - 28 часа(ов), практические занятия - 26 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 18 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 5 семестре.

#### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Классификация гласных фонем французского по дистинктивным признакам. Классификация языка французских согласных фонем.	5	2	2	0	2
2.	Тема 2. Синтаксические явления во французском языке (голосовое связывание, связывание согласных, сцепление).	5	4	2	0	2
3.	Тема 3. Чередование фонем французского языка в речевом потоке. Явление редукции в разговорном языке	5	2	2	0	2
4.	Тема 4. Модификации фонем во французском и русском языках в разговорном регистре	5	4	4	0	2
5.	Тема 5. Различные теории фонем. Понятие ассимиляции, аккомодации. Регрессивная и прогрессивная ассимиляция(аккомодация) в разговорном языке	5	4	4	0	2
6.	Тема 6. Слоговое деление во французском языке. Явление сцепления, Теории слога	5	4	4	0	2
7.	Тема 7. Ударение во французском языке. Типы ударения. Мелодика французских фраз в разговорном языке	5	4	4	0	2
8.	Тема 8. Мелодика французской фразы (с одним и двумя интонационными членами, вопросительная и восклицательная фразы	5	4	4	0	4
	Итого		28	26	0	18

##### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

###### Тема 1. Классификация гласных фонем французского по дистинктивным признакам. Классификация языка французских согласных фонем.

Необходимо учитывать четыре физиологических фактора при образовании французских гласных звуков, Дается их характеристика. Классификация гласных по положению языка, степени открытости, участия небной занавески, положению языка по отношению к твердому небу

1. Particularités du phonétisme français.
2. Formation de voyelles antérieures, postérieures, ouvertes, fermées, labiales, non labiales, orales -nasales.
3. L'opposition phonologique " sourde-sonore ".
4. L'absence de la palatilisaton dans la langue française .
5. Une voyelle forme toujours une syllabe en français à la différence des consonnes.

###### Тема 2. Синтаксические явления во французском языке (голосовое связывание, связывание согласных, сцепление).

Для разговорного стиля произношения характерно наименьшее употребление явления связывания. Что же касается явления сцепления, то здесь все наоборот. Чтобы сделать язык мелодичным французы очень часто используют сцепление звуков, создавая новый слог.

1. Particularités de la liaison consonnantique .
2. Particularités de la liaison vocalique.
3. Particularités de l'enchaînement en français.
4. La prononciation des consonnes comme sourdes dans la liaison
5. La liaison consonnantique , la liaison vocalique et l'enchaînement en français

### **Тема 3. Чередование фонем французского языка в речевом потоке. Явление редукции в разговорном языке**

Редуцированные гласные могут оказать влияние на понимание смысла сказанного

Данное явление характерно для русского языка. При быстром темпе речи редукция затрагивает гласные звука а,е.

1. Particularités des alternances vivantes en français.
2. Les alternances historiques et leurs particularités
3. La source des alternances historiques ?
4. Le terme " les a lternances des phonèmes ".
5. Un pareil phénomène dans la langue russe

### **Тема 4. Модификации фонем во французском и русском языках в разговорном регистре**

В разговорном стиле наблюдается модификация фонем. Это явление во многом зависит и от региональных, и от индивидуальных особенностей говорящего.

1. L'assimilation en français.
2. Parlez de l'accomodation en français.
3. Le processus de l'assimilation
4. La dilation
5. Les consonne de la dissimilation
6. La dissimilation en français

### **Тема 5. Различные теории фонем. Понятие ассимиляции, аккомодации. Регрессивная и прогрессивная ассимиляция(аккомодация) в разговорном языке**

Существуют различные теории фонем, которые проявляются в различных произносительных стилях. Поэтому так необходимо знакомство и изучение различных произносительных регистров

1. Les types des syllabes en français.
2. La syllabe
3. L'importance de la syllabe est capitale dans toute langue
4. Les théories de la syllabe
5. Ce qui caractérise la syllabe
6. Le point capital dans la théorie de Scerba

### **Тема 6. Слоговое деление во французском языке. Явление сцепления, Теории слога**

Французское слоговое деление отличается от русского. В разговорном стиле наблюдается "проглатывание" некоторые слогов. Характерным слогом для разговорного стиля является слог " CV"

1. Les types des syllabes en français.
2. La syllabe
3. L'importance de la syllabe est capitale dans toute langue
4. Les théories de la syllabe
5. Ce qui caractérise la syllabe
6. Le point capital dans la théorie de Scerba

### **Тема 7. Ударение во французском языке. Типы ударения. Мелодика французских фраз в разговорном языке**

Ударение во французском языке очень сложное. Есть много разнообразных видов ударения. Логическое и эмоциональное ударения являются дополнительными и характеризуют разговорный стиль произношения. Без этих типов ударения не может существовать разговорный язык

1. L'accent
2. Trois caractéristiques essentielles de l'accent .
3. La variété d'accents françaises.
4. Les types d'accent.

## **Тема 8. Мелодика французской фразы (с одним и двумя интонационными членами, вопросительная и восклицательная фразы)**

Фразы с частичным вопросом часто имеют нисходящую мелодику. Мелодика играет наиважнейшую роль в разговорном произносительном стиле. Отличные черты мелодики в различных произносительных стилях. Поэтический стиль, разговорный стиль. народный стиль.

1. La phrase à un membre intonatoire.
2. La phrase à deux membre intonatoires.
3. La différence de la mélodie de ces phrases
4. Le sujet logique
5. Le prédicat logique

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.



Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

#### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

site du mass-media - [www.liberation.fr](http://www.liberation.fr)

site du centre Collégial de développement de matériel didactique (CCDMD), géré par le collège de Maisonneuve, est un centre de production de ressources informatisées et de documents imprimés conçus à l'intention du personnel enseignant et des élèves de l'ensemble du réseau collégial. - <http://www.ccdmd.qc.ca>

site du mass-media - [www.radio-france.fr](http://www.radio-france.fr)

#### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	На лекциях особое внимание уделяется не только усвоению студентами изучаемых проблем, но и стимулированию их активной познавательной деятельности, творческого мышления, развитию научного мировоззрения, профессионально-значимых свойств и качеств. Работу над конспектом следует начинать с его доработки, желательно в тот же день, пока материал еще легко воспроизводим в памяти.
практические занятия	Для успешного освоения материала студентам рекомендуется сначала ознакомиться с учебным материалом, изложенным в лекциях и основной литературе, затем выполнить самостоятельные задания, при необходимости обращаясь к дополнительной литературе. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов.
самостоятельная работа	Студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает: - уяснение задания на самостоятельную работу; - подбор рекомендованной литературы; - составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки. Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе.
экзамен	При подготовке к промежуточной аттестации целесообразно: - внимательно изучить перечень вопросов и определить, в каких источниках находятся сведения, необходимые для ответа на них; - внимательно прочитать учебный материал, изложенный в лекциях, и рекомендованную литературу; - составить краткие конспекты ответов (планы ответов).

#### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки "Иностранный (французский) язык".



Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ОД.11 Теоретическая фонетика французского языка

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

**Основная литература:**

1. Попова, И.Н., Казакова, Ж.А. Французский язык. - М.: Нестор Академик Паблшерз, 2008г.
2. Юрова, И. В. Практическая фонетика французского языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И. В. Юрова, Т. И. Зеленина, Ф. Адиба; под ред. В. А. Козуевой. - 3-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 64 с.  
[//http://znanium.com/bookread.php?book=466463](http://znanium.com/bookread.php?book=466463)

**Дополнительная литература:**

1. Багана, Ж. В стране гласных. Au pays des voyelles [Электронный ресурс]: учеб. пособие по практической фонетике французского языка / Ж. Багана, Н. Л. Кривчикова, Н. В. Трещёва. ? М.: ФЛИНТА, 2013.? 132 с.  
[//http://znanium.com/bookread.php?book=457712](http://znanium.com/bookread.php?book=457712)

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ОД.11 Теоретическая фонетика французского языка

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows